

griculture? Comme le ministre des Finances a dit prévoir la semaine passée un surplus budgétaire de 250 millions de dollars, le ministre a-t-il présenté des instances au gouvernement pour tenter d'affecter une partie de cet argent à un programme d'aide d'urgence à l'intention des cultivateurs de l'Ouest?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie.

LA CONSOMMATION

LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—L'AUGMENTATION DU PRIX DU BŒUF ET D'AUTRES DENRÉES

M. Ray Perrault (Burnaby-Seymour): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de la Consommation et des Corporations. Les enquêteurs de son ministère ont-ils réussi à découvrir la cause des hausses considérables du prix du bœuf et d'autres denrées au cours des derniers mois dans le sud de la Colombie-Britannique?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Je ne crois vraiment pas pouvoir ajouter quoi que ce soit à ce que j'ai dit à la Chambre jeudi soir dernier. Des rapports de la Colombie-Britannique au sujet de cette situation parviennent tous les jours à mon bureau. J'ai demandé aux marchands des environs de Vancouver, où existe un différend entre employeurs et employés, de faire preuve de retenue et menacé de sanctions ceux qui ne le feraient pas.

LA CRÉATION DE LA COMMISSION DES PRIX ET DES REVENUS

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre si ses enquêteurs ont pu soumettre d'autres noms à la Commission des prix?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Je le répète, j'espère l'annoncer sous peu.

LES MESURES CONTRE LA HAUSSE DE L'INDICE DU PRIX À LA CONSOMMATION

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, le ministre dirait-il à la Chambre quelles mesures prend son ministère pour combattre la hausse de l'indice du prix à la consommation qu'avait effectivement prédit le Bureau fédéral de la statistique pour le mois de mai?

M. l'Orateur: Le député demande une déclaration de nature très générale qui devrait être fait à l'appel des motions.

LA NÉGOCIATION KENNEDY—LA RÉDUCTION DES PRIX À LA CONSOMMATION

Le très hon. J. G. Diefenbaker (Prince Albert): Monsieur l'Orateur, il y a quelques jours, on a demandé au ministre de la Consommation et des Corporations de quelle manière on comptait assurer au consommateur une réduction des prix par suite des réductions tarifaires découlant de la négociation Kennedy. Il a alors répondu qu'il était incapable de donner une réponse. A-t-il lui-même dit à la presse, à l'extérieur de la Chambre, qu'il ne voulait pas divulguer ce que le gouvernement allait faire parce qu'il voulait l'annoncer dans un discours à Vancouver?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Ma foi, monsieur l'Orateur, je regrette que le très honorable représentant se sente lésé.

Le très hon. M. Diefenbaker: C'est le Parlement qui a été lésé.

L'hon. M. Basford: Comme je l'ai dit à la Chambre l'autre jour, j'espère faire bientôt une déclaration à ce sujet. J'espère aussi que le très honorable représentant lui fera bon accueil car, en bon compatriote de l'Ouest, comme moi, il souhaite que la libéralisation des échanges internationaux se fasse le plus rapidement possible.

Le très hon. M. Diefenbaker: Ce n'est pas moi qu'on lésera. Le ministre pourrait-il nous dire si, selon lui, il est conforme aux devoirs d'un ministre de léser le Parlement?

L'hon. M. Basford: Non, mais je crois que Vancouver est un endroit extrêmement important aussi.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

L'AGRICULTURE

L'INDUSTRIE LAITIÈRE—LES INSTANCES DE COLOMBIE-BRITANNIQUE CONTRE LA VENTE DU SIMILILAIT

Mme Grace MacInnis Vancouver-Kingsway): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Agriculture. A-t-il reçu des instances de la Mainland Dairymen's Association of British Columbia contre la légalisation de la vente de simililait ou de lait succédané, parce qu'elle pourrait ruiner l'industrie laitière de la province? Dans l'affirmative, quelle est l'attitude du gouvernement?